



CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE
LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

JUIN 2023

RAPPORT ANNUEL 2022-2023



www.calacs.ca

COUPONS LES RACINES DU PATRIARCAT

Mission

Nous sommes un organisme féministe, géré et opéré par et pour les femmes. Dans nos revendications pour la justice sociale, nous dénonçons les agressions à caractère sexuel et luttons pour l'égalité et les droits des femmes. Nous offrons une multitude de services aux femmes survivantes et nous nous engageons activement à la prévention et à la sensibilisation dans la communauté.

Cogestion

Gestion en commun des dossiers pour lesquels toute décision de niveau stratégique concernant la mission, la vision, les valeurs, les objectifs et la structure de l'organisme. Le processus décisionnel inclut la participation des administratrices et des employées. Ce modèle vise à éliminer les inégalités et les déséquilibres engendrés par les structures patriarcales et hiérarchiques de la société.

Vision

Inclusif et accessible à la diversité des femmes. Nous sommes une référence en termes d'offre de services, d'actions politiques et d'analyse des enjeux en matière d'agression à caractère sexuel. Leader et agentes de transformation sociale dans ses actions concertées pour mettre fin aux agressions à caractère sexuel.

Valeurs

- Accessibilité
- Intégrité
- Respect
- Engagement



MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une année de plus pour le CALACS à se démarquer et une année de plus à venir pour d'autres grands projets. Le CALACS sait se mettre de l'avant dans la région par son offre de services en français, mais aussi par ses employées dévouées, dynamiques et actives pour la cause. Malheureusement, les demandes d'aide ne cessent d'augmenter et le financement reste statu quo. L'année 2022-2023 n'en a pas fait exception.

Ce sont des employées acharnées et sensibles à la cause qui se sont retroussées les manches afin de continuer à offrir des services de qualité et adaptés aux femmes francophones de la région. Des projets tel que Tracer la voie se sont poursuivis afin d'assurer la pérennité et la continuité du CALACS, et ce, par la transmission des savoirs. Les ateliers thématiques, les groupes de soutien, les rencontres individuelles et la zoothérapie sont tous des services que les employées du CALACS offrent sans relâche, et ce, bien malgré la charge de travail qui ne cesse d'augmenter, le manque de financement, et le temps qui manque.

Tous ces services offerts permettent aux femmes survivantes d'agression sexuelle de pouvoir s'exprimer, de se rencontrer et de reprendre leur pouvoir. Ce sont des services qui ont été adaptés à travers le temps et qui le seront de façon perpétuelle. Le nombre d'agressions sexuelles, la traite de personne, dont la demande d'aide en lien avec cette agression ne cesse d'augmenter, et ce, sans compter les impacts de la pandémie. Malgré tout, le CALACS reste toujours présent. Le CALACS chapeaute désormais le Comité Réseau d'Ottawa, en plus d'offrir des ateliers de sensibilisation et de prévention dans la communauté, voilà d'excellentes occasions d'être présentes et de sensibiliser la communauté. Il y aurait d'autres excellentes initiatives à discuter, car le CALACS innove continuellement et les femmes qui y travaillent sont inspirées et inspirantes. Je ne saurais trouver les mots exacts pour les remercier. Le CALACS est présent depuis plusieurs années et est là pour rester. Encore une fois, merci à vous toutes de rendre la mission du CALACS possible.

Vickie Farrugia
Présidente du conseil d'administration

Réintégration en présentiel

Les mesures sanitaires changent = Retour progressif.

« Depuis le début de la covid, je suis incapable de sortir de chez moi, j'ai l'impression de faire un recul dans mon cheminement. »

Nous maintenons les services hybrides pour s'adapter à cette situation. La crise sanitaire a provoqué de l'anxiété et du stress chez plusieurs survivantes, Notre service hybride aide dans plusieurs situations: étudiantes, femmes hors pays qui ont besoin d'accompagnement avec leur plainte, femmes malades...



20 Survivantes ont bénéficié du groupe de soutien

Grâce au financement du projet Tracer la Voie, nous avons adapté le manuel du groupe de soutien pour l'offrir en ligne.

Nous avons offert 2 groupes en présentiel et un groupe en ligne pour les étudiantes.



Ateliers thématiques

Les thèmes sont variés afin de répondre aux différents besoins : les émotions, l'estime de soi, ma boîte à outils, la relation avec mon corps, la colère créatrice, mon pouvoir de femme, mon animal emblématique, art thérapie, activités temps des fêtes.



POST PANDÉMIE

« Depuis le début de la pandémie, plus de survivantes jeunes et aussi plus de survivantes victimes de cyberagression sexuelle demandent des services. En 30 ans de carrière, je n'ai jamais vu autant d'agression sexuelle récente, ça me décourage! » Josée, gestionnaire des services

70 %

Agressions sexuelles sont récentes de 10 ans et moins.

4 FEMMES SUR 20

sont victimes de la traite humaine

9 FEMMES SUR 20

sont des femmes noires ou racisées





PROFILS DES BESOINS

«Depuis que je suis en suivi, je me donne le droit d'exprimer ma rage. Pas question que j'abandonne mon pouvoir intérieur, je suis maintenant capable de me reconnaître comme survivante!» Usagère des services du CALACS

Nous devons être créatives pour répondre aux divers besoins. Nous accompagnons de plus en plus les femmes en processus judiciaire. Le portrait des survivantes varie et plusieurs représentent la diversité: culturelle, jeunes de 18 ans et moins, femmes âgées de plus de 70 ans, LGBTQ2+ et femmes ayant une limitation. Nous avons aussi accueilli beaucoup plus de victimes agressées par leurs proches comme la famille et le conjoint qui ont besoin de services immédiats et, des demandes de services de jeunes de 17 ans dont certaines ont été victimes de la traite des noires et de mariages forcés.





COMITÉ RÉSEAU D'OTTAWA

www.comitereseau.ca

« Depuis que le CALACS francophone d'Ottawa coordonne le comité réseau, on est beaucoup plus visible ! »

Intervenante du CRO

Regroupement d'intervenantes francophones qui agit en concertation pour militer contre toutes formes de violence faite aux femmes et aux enfants et de violence fondée sur le genre dans une approche féministe intersectionnelle. Ses activités s'inscrivent dans une démarche anti oppressive en impliquant les partenaires et la communauté francophone d'Ottawa et ses allié.es. Nous avons débuté notre travail en septembre et avons accompli en 7 mois plus que les attentes pour une année complète. La priorité a été de reconfirmer l'engagement des membres.

« Avec les nouveaux outils qu'on a développé pour le comité réseau, c'est beaucoup plus facile de référer les femmes francophones d'Ottawa à la bonne place. »
Gabrielle, coordonnatrice communautaire

NOS RÉALISATIONS



Agir ensemble pour la sécurité et la liberté de toutes les femmes victimes d'agression à caractère sexuel et toutes autres formes de violence.

Justice
Accessibilité
Inclusion
Diversité
Équité

Nos services féministes
www.comitereseau.ca

Fem'aide 1 877-336-2433

- 6** organismes engagés
- 20** partenaires
- 4** rencontres des membres
- 450** participantes aux actions
- 8** nouveaux objets promo
- 3** actions de sensibilisation
-  nouveau site Internet



TRAITES DES FEMMES



Augmentation des demandes

«Les survivantes de traite sont démolies, blessées, meurtries et traumatisées. Certaines se retrouvent sans logement et n'arrivent pas à répondre à leurs besoins de base.» Thérèse, intervenante



Les impacts sont dévastateurs

Phobie ou la peur de confronter le monde extérieur, la peur de se faire exploiter à nouveau, difficulté financière, emprise des agresseurs sur leur vie, sans logement/ pauvreté, isolement, défis avec le système de la justice, problème de santé mentale, flashback, idée suicidaire, vivre avec des douleurs physiques causées par les agressions sexuelles.

Le calacs a aussi publié plusieurs affiches de sensibilisation sur les médias sociaux pour aider les survivantes et pour dénoncer ce phénomène dévastateur et en hausse.

LE PROFIL DES AGRESSEURS ET LE PROCESSUS JUDICIAIRE

« Les agresseurs sont de plus en plus manipulateurs et violents. » , Participante atelier CEPEO

LE TRAFIC SEXUEL DES FEMMES EST LA FORME LA PLUS RÉPANDUE

90 % SONT DES FEMMES

Processus judiciaire

Le processus judiciaire est très compliqué, par exemple, retrouver des dossiers cachés sur un disque dur, cela prend énormément de temps et ralentit le processus judiciaire.

Victimes

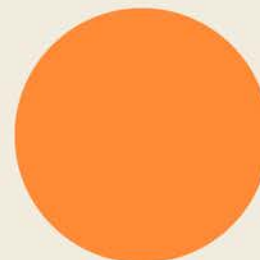
Plusieurs victimes n'ont pas toutes les données et ne connaissent pas le vrai portrait des agressions qu'elles ont subies surtout lorsqu'il s'agit de la cyber violence.



Difficile d'avoir de vrais chiffres. Certaines prennent des années avant de surpasser la peur d'en parler



L'internet est un moyen efficace pour vendre les femmes sur des sites pornos.



Les survivantes ont besoin plus de sécurité physique et émotionnelle.

« Les femmes sont courageuses, celles qui dénoncent à la police souhaitent qu'il y ait une justice, parfois tout ce qu'elles veulent c'est que l'agresseur n'agresse pas d'autres femmes et qu'il apprenne une leçon sur le consentement. », Mélanie, intervenante

LA TRAITE DES FEMMES

« Les survivantes sont de plus en plus capable d'identifier les formes de traite dont elles ont été victimes ». Josée, gestionnaire des services

Étudiantes internationales

Les agresseurs se font passer pour des héros (visite de la ville, guider, etc.) dans le but de les piéger pour faire du trafic sexuel. Les survivantes ont peur et elles se sentent mal de dénoncer par peur des représailles.

Par les conjoints

Certaines peuvent être filmées à leur insu dans leur propre domicile. Par la suite, les agresseurs peuvent vendre les produits sur des sites de porno amateur ou faire des échanges avec d'autres agresseurs.

Abus rituels

Les abus rituels impliquent souvent de la vente d'enfant. Les survivantes, nous approchent en temps qu'adulte.

LE TRAVAIL AVEC LE SERVICE DE POLICE D'OTTAWA

« Nous avons lutté pour nos services en français et nous espérons voir une différence dans les références » Josée, directrice

Nous avons fait la révision des dossiers de plaintes pour agression sexuelle qui n'ont pas mené à une mise en accusation et nous avons posé des questions et fait des recommandations. Nous avons également apporté des changements procéduraux au sein du service de police d'Ottawa dans le but d'améliorer l'offre active des services en français auprès des victimes d'agression sexuelle en intégrant un texte sur l'importance des services en français pour les survivantes dans la formation du personnel de l'unité des agressions sexuelles et dans le carnet remis aux patrouilleurs et aux nouveaux(elles) agent.es.

10 000 cartes ont été imprimées et seront distribuées aux victimes d'agression sexuelle, aux témoins et à l'entourage que les patrouilleurs rencontreront. Sur ces cartes, nous retrouvons les coordonnées des 3 calacs à Ottawa et le drapeau franco-ontarien pour distinguer les services en français.



NOTRE RÉALITÉ ET NOS DÉFIS

« Parfois, c'est difficile de composer avec les défis, nous sommes limitées et démunies au niveau financier. Pas question de déménager, on n'a pas les moyens. » Josée, directrice

Les locaux

L'année 2022 a été difficile : augmentation des coûts locatifs, nouvelle administration de l'édifice, malpropreté dans les aires communes, vandalismes ...

Sécurité informatique

Les arnaques, les spams, les virus sont une menace constante et nous avons été préoccupées de voir des institutions dotées de services informatiques se faire arnaquer et voler des données. Une révision de notre système informatique était essentielle pour assurer la confidentialité des survivantes.

Manque de financement

La recherche de financement est une constante préoccupation. Le financement du gouvernement de l'Ontario est nettement insuffisant pour répondre aux demandes.

Autofinancement

Un défi même à bicyclette! - La campagne Je roule pour CALACS, fut une déception pour l'organisatrice avec des résultats de 5000\$ amassés sur un objectif de 35 000\$. Elle a d'ailleurs noté toutes les embûches pour amasser des sous pour les survivantes d'agression sexuelle. Un sujet tabou même quand il est question de faire un don!

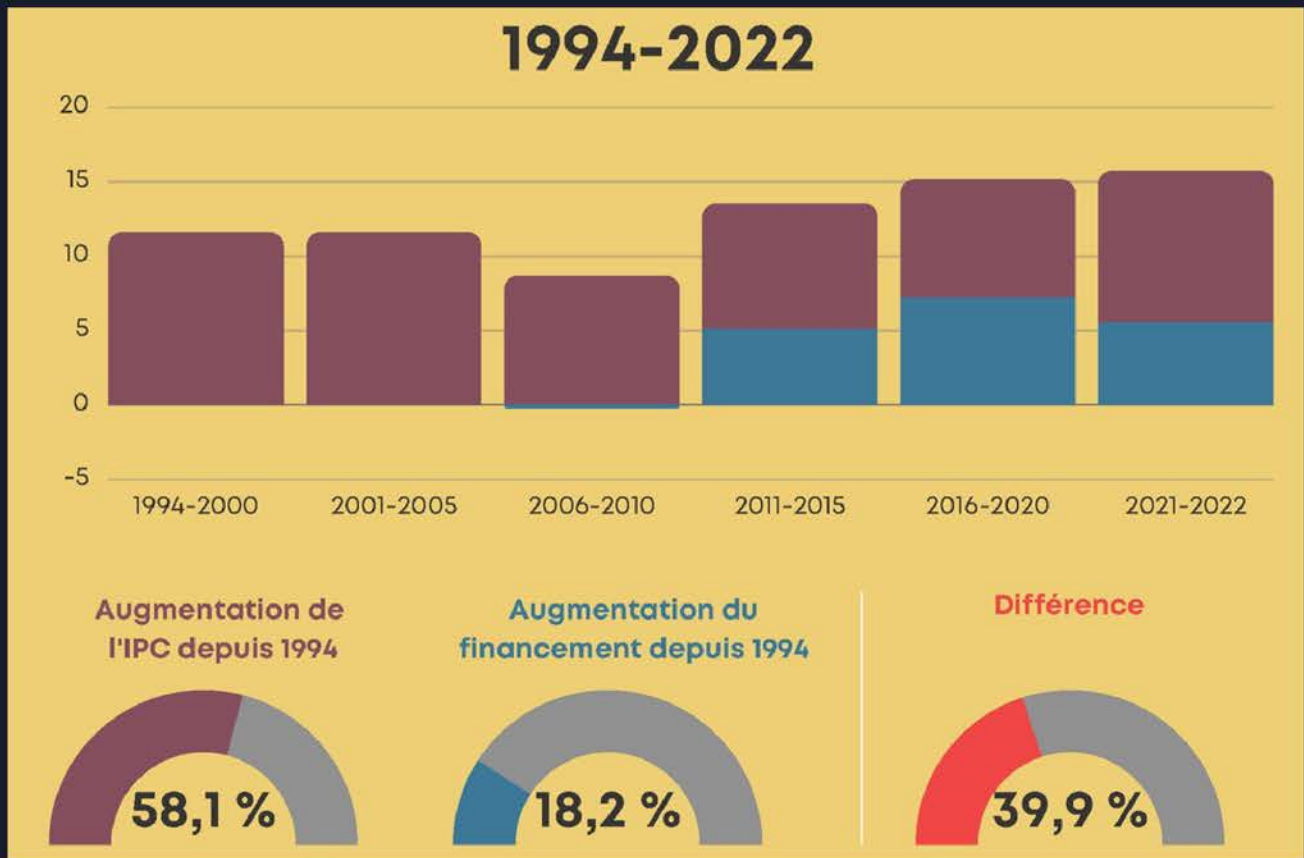


Un nouveau ministère bailleur de fonds

L'année 2022-2023 fut marquée par le changement ministériel passant du ministère du procureur général de l'Ontario au ministère des Services à l'enfance, services sociaux et communautaires. Nous avons dû participer à plusieurs rencontres et avons reçu un nombre faramineux de courriels pour s'adapter au fonctionnement de ce ministère. Une des nouveautés est le signalement des accidents graves qui n'est pas adapté aux réalités des CALACS et qui demande beaucoup de temps et de suivis. Aussi, nous avons dû revoir toute notre structure budgétaire pour s'adapter aux regroupements de catégories de dépenses et nous avons dû apprendre à naviguer sur la plateforme en ligne TPON pour la soumission de nos demandes et nos rapports.



LE PORTRAIT DU FINANCEMENT

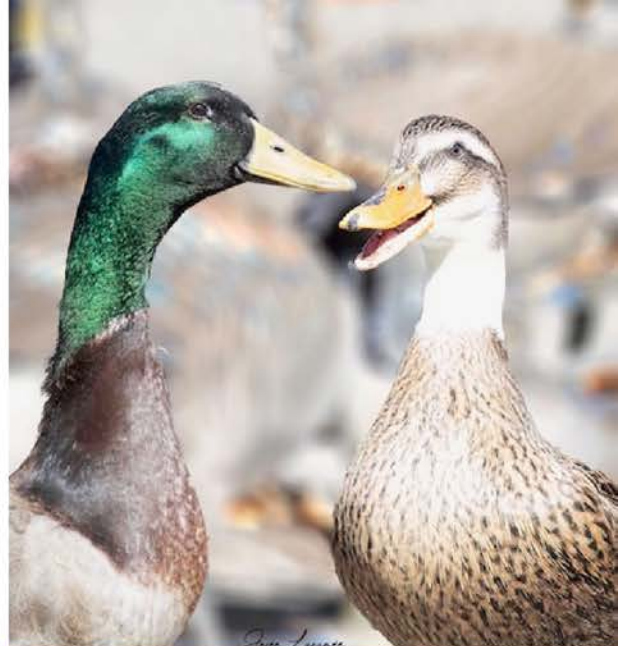


Une recherche de financement préoccupante

Le financement du gouvernement de l'Ontario est nettement insuffisant pour répondre aux demandes. Cette année nous avons déposé une trentaine de demandes de financement, demandes de commandites ou dons. Ce sont 27 ententes que nous avons conclues afin de pouvoir offrir le plus de services possibles, développer des outils, effectuer des recherches et offrir de la formation au personnel. Le comité de finances a travaillé ardemment pour la préparation d'un budget équilibré avec des prévisions sur 3 ans pour les coûts en ressources humaines afin de déterminer plus tôt que tard des stratégies de maintien des salaires selon les échelles salariales adoptées et de rétention du personnel.

PARTAGE DES SAVOIRS

Les intervenantes travaillent sans relâche et il y a une belle complicité dans l'équipe. Nous sommes choyées d'avoir des femmes avec autant d'expériences. La restructuration avec la création d'un poste de gestionnaire des services a permis de mettre en place des procédures, des outils, des supervisions individuelles et collectives. Nous sommes davantage en mesure d'offrir une panoplie des services, tout en assurant la qualité des services



SOL NOTRE CHIENNE THÉRAPEUTE

PRO ACTIVE
ACCUEILLANTE
ACCOMPAGNATRICE
SOUTIEN
RECONNAISSANCE DES FEMMES

« Sol est non seulement une amie fidèle, elle sait quand j'ai besoin d'elle, elle gratte dans la porte pour que l'intervenante la laisse entrer. » Usagère des services.



Joyeux anniversaire Sol !
Merci pour tout l'amour. Nous t'aimons de tout notre coeur !

CALACS.CA

Journée internationale des droits des femmes

Malgré la tempête de neige, les survivantes, les employées et les bénévoles étaient au rendez-vous:

Peinture créative

Jeux de société

Création de sacs avec messages féministes

Danse congolaise.

Nous avons fait honneur à nos principes féministes de
NOUNOUNERIE CRÉATIVITÉ CÉLÉBRATION



Prévention et sensibilisation

« La prévention ne devrait pas reposer sur mes épaules comme survivante d'agression sexuelle. Je suis écoeurée de toujours faire attention, comme si j'étais responsable des gestes sexuels des hommes! » Usagère des services.



Divers thèmes d'ateliers

La traite sexuelle des filles et des femmes.

L'hypersexualisation

La cyberagression sexuelle

Défis

L'offre en ligne: professeur qui ne gère pas la classe, on avait de la difficulté à entendre les commentaires.

Certains commentaires sont violents. Parfois, il y a des hommes qui se fâchent et justifient leurs gestes sexistes, misogynes.

Nombre d'ateliers et formations

CEPEO, CECCE, Faculté de médecine, la Cité, maison d'Amitié, Association pour l'intégration social d'Ottawa, AOcVF, PANA, Hôpital Montfort, Faculté de droit civil

60

Nombre de personnes

Nouvelles arrivantes/immigrantes
Personnes ayant une limitation intellectuelle; travailleur.es sociaux, jeunes, médecins, personnels de soin de santé, femmes âgées

1320

Nombre d'activités et engagements

Exposition de photos de sensibilisation au CNA, Centre Shaw et Hôtel de ville
Entrevues: Radio Canada, Unique FM, Rogers, TVA, Marche des femmes sans peur, Contre manif pro-choix, Bulletin, SVSAC, Kiosques, FFO, CRO, 16 jours d'activisme, Mai mois de sensibilisation, affiches sur médias sociaux, Caprital pride

120

Quelques commentaires

«Ça fait du bien de vous entendre, je me sens moins seule.»

«Ma fille a été exploitée sexuellement, je ne sais pas quoi faire.»

On a milité auprès du CECCE contre les codes vestimentaires qui oppriment les filles.

Formation Semaine des victimes et survivantes d'actes criminel 2022



Les animaux qui parlent ...

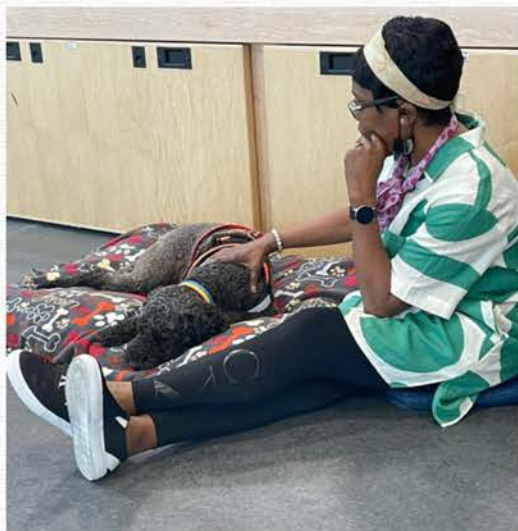


Formation Zoothérapie

80

PARTICIPANTES

2 jours de formation dans le cadre de la SVSAC. Audrey Desrosiers, zoothérapeute, accompagnée de quelques petits animaux, a su transmettre beaucoup de trucs et astuces en lien avec les techniques et les bienfaits de la zoothérapie. West, le chien policier accompagné par ses maîtres qui nous ont parlé de son rôle d'accompagnement des victimes à la cour.



Sol était au rendez-vous

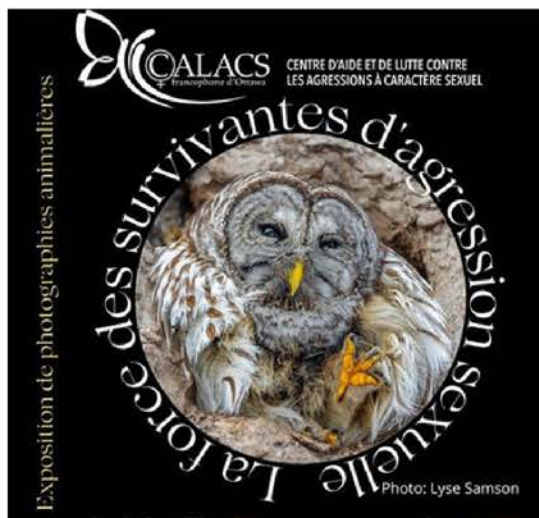
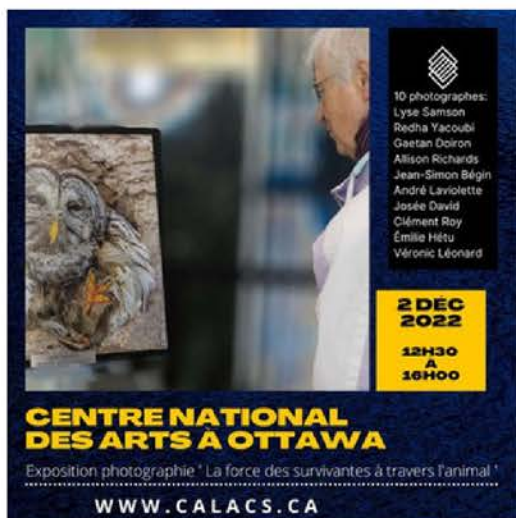
Sol notre chienne intervenante a fait son œuvre en réconfortant des participantes qui ont trouvé certains segments plus difficiles.

CONCOURS DE PHOTOS ANIMALIÈRES

« Ma force à travers l'animal »



Un concours de photo pas comme les autres! Menées par notre passion et créativité, le CALACS a créé un concours de photos qui a rejoint une population différente soit les photographes animaliers. Nous avons reçu des centaines de photos, pour cette première édition. 2000\$ en prix ont été donné grâce aux commanditaires Desjardins, AEFO unité 203 - Le Cap et Leclerc Photos. L'exposition de sensibilisation par la photo à été faite à la Nouvelle Scène, à l'hôtel de ville d'Ottawa, au centre national des arts et au centre Shaw. Grâce à la générosité des photographes, nous avons amassés de l'argent avec la vente d'impressions des photos gagnantes.



Les 16 jours d'activisme

Dans nos efforts de concertation avec les autres services en français membres du comité réseau, nous avons organisé un rassemblement au CNA le 2 novembre 2022 au cours duquel nous avons eu l'honneur de recevoir des présentations et des prestations par des femmes extraordinaires : Malkhena Rankin Guérin, une artiste anishinaabe et franco-ontarienne, Rachel Décoste, une militante contre le racisme, écrivaine et conférencière, Geneviève Rioux, écrivaine et survivante féminicide.



7 bénévoles formées 3 engagées

Après 2 ans de confinement, nous avons offert de nouveau notre formation qui a demandé beaucoup de travail de recrutement, d'organisation et de suivis. Nous transmettons nos savoirs féministes intersectionnelles, ce qui ébranle les racines patriarcales. A la fin de la formation, il ne restait que la moitié des bénévoles. Nous ne voyons pas ceci comme un échec mais plutôt comme un processus qui fait cheminer les femmes que nous avons aidé et sensibilisé. Pour plusieurs, la formation est une porte d'entrée pour les services du CALACS.



Le CALACS en image

Grâce au financement de la Fondation communautaire d'Ottawa, nous avons pu renouveler notre banque de photos afin qu'elle représente mieux la réalité post-pandémie et la diversité des femmes qui viennent chercher des services. Nous avons organisé des séances de photos avec des militantes, des survivantes et des alliés.es. Nous avons développé plusieurs affiches, bannières et outils avec les photos.





Entrevues médiatiques

Mon corps? Pas de tes affaires! Contre-manifestation face aux groupes anti-choix

Avec la décision de renverser la décision Roe c. Wade aux États-Unis, le droit à l'avortement au Canada est menacé. C'est pourquoi que nous, ainsi que plusieurs allié.es avons revêtu des capes rouges en référence à La Servante écarlate de Margaret Atwood pour aller sur la colline parlementaire. Cette année, nous étions un nombre supérieur au groupe anti-choix et nous avons crié haut et fort notre droit d'avoir accès à l'avortement de façon sécuritaire et gratuitement.

Le retour en énergie de la marche « La rue, la nuit, les femmes sans peur ! »

Après un arrêt de deux ans, les militantes, survivantes et alliées du Réseau d'événement pour Femmes d'Ottawa étaient de retour dans la rue pour la Marche. Nous avons organisé un rassemblement entre francophones à l'hôtel de ville d'Ottawa avant de se joindre à nos consoeurs au parc Minto. Cette année, nous avons dénoncé un élément d'actualité, criant d'évidence et d'ironie, soit le lendemain de la marche, le Festival franco-ontarien qui accueillait en tête d'affiche un chanteur reconnu coupable de voies de faits contre une femme en 2019.



LE CALACS A POSÉ SA LOUPE FÉMINISTE SUR PLUSIEURS DOSSIERS

Nous gardons un œil bien ouvert, nous discutons, analysons plusieurs sujets qui touchent les victimes survivantes francophones d'agression sexuelle .
 Inscrivez-vous à notre infolettre: www.calacs.ca

L'INTOXICATION EXTREME, DÉSORMAIS ADMISSIBLE DANS UNE DÉFENSE À LA COUR. PERPETUE LES MYTHES EN MATIÈRE D'AGRESSION SEXUELLE ET NUIT AUX VICTIMES. POURQUOI? CAR ÇA CONTRIBUE À...

- Excuser le comportement des agresseurs
- Considérer les agressions sexuelles comme étant des "accidents"
- Déresponsabiliser les actions des agresseurs
- Minimiser la violence envers les victimes

IMPORTANT
 L'agresseur demeure responsable, avec ou sans intoxication. Aucune défense ne nous laissera penser autrement; on le croit et on ne minimisera jamais la violence que tu as subi.



QUAND DEUX FEMMES S'AIMENT, CE N'EST PAS POUR PLAIRE AUX HOMMES.



L'industrie du sexe exploite sexuellement les lesbiennes. Elle décrédibilise une orientation sexuelle en s'en servant comme produit de consommation attirant pour l'homme.

www.calacs.ca

LE RETOUR DES FESTIVAUX



L'AGRESSION SEXUELLE, ÇA PEUT ARRIVER PARTOUT.

WWW.CALACS.CA / FEM'AIDE.CA

UNE VICTIME PARFAITE ÇA N'EXISTE PAS.



TU AS TON PARCOURS UNIQUE, TA CRÉATIVITÉ, TES RESSOURCES INTÉRIEURES ET TES STRATÉGIES POUR PRENDRE TON POUVOIR VERS LA GUÉRISON. ET ÇA, C'EST PARFAIT.




www.calacs.ca

LE RETOUR EN PRÉSENTIEL DANS LES ÉCOLES D'OTTAWA, UN RETOUR QUI A SES IMPACTS...



NE LAISSONS PAS LE CODE VESTIMENTAIRE FAIRE CROIRE AUX FILLES QUE L'APPARENCE COMPTE PLUS QUE LEURS IDÉES !



Place à la reconnaissance

Tout ce travail ne serait pas possible sans l'engagement, la créativité et l'expertise des militantes du CALACS. Une première reconnaissance est pour toutes les employées qui ont contribué à réaliser la mission du centre, à accompagner les survivantes dans leur cheminement et à apporter des changements pour une #cultureduconsentement.

Merci à :

Josée Guindon, directrice
Josée Laramée, gestionnaire des services
Gabrielle Pelletier, coordonnatrice communautaire
Thérèse Kitène et Mélanie Émond, intervenantes
Sonia Valencia, préposée à l'entretien et soutien administratif
Emmanuelle Gingras, animatrice en prévention et sensibilisation

Merci aux administratrices du conseil d'administration pour leur rigueur et leur professionnalisme dans le soutien à la réalisation de la mission du CALACS :

Vickie Farrugia, présidente
Sabrina Diotte, trésorière
Emma Lecko, vice-présidente
Soumaya Moussa, Thérèse Kitène, Pascale Ouellette et Sarah Varin, administratrices

Un merci spécial à Emma Lecko et à Thérèse Kitène qui quittent le CA après 2 ans d'engagement et de militantisme.

Merci à toutes les survivantes pour leur confiance envers les services du CALACS et envers les intervenantes.

Place à la reconnaissance - suite

Merci aux généreuses personnes qui ont soutenu le Centre et ont fait un don qui a été investi dans l'offre de services.

Membres du comité Réseau : centre de ressources de l'est d'Ottawa, Maison d'Amitié, Service familial communautaire Ottawa, La Cité/PSEF

Commanditaires pour notre concours de photos : Desjardins, AEFO unité 203 - le CAP, Leclerc Caméra, Studio de formation en photographie de Québec Inc.

Personnes de la communauté qui ont fait des activités pour amasser des dons: Chantal St-Onge, Bijoux Zazou, Josée Laramée, Josée Guindon

Finalement, le CALACS remercie ses bailleurs de fonds :



Ministère des services à l'enfance, services sociaux et communautaires



Femmes et Égalité des genres Canada
Justice Canada
Emploi et Développement social Canada

Canada



uOttawa

